

РЕГЛАМЕНТ (ЄС) № 1893/2006 ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ І РАДИ

від 20 грудня 2006 року

про запровадження статистичної класифікації видів економічної діяльності КДЕС Редакція 2 та внесення змін до Регламенту Ради (ЄЕС) № 3037/90, а також деяких Регламентів ЄС щодо певних областей статистики

(Текст має відношення до ЄЕЗ)

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ПАРЛАМЕНТ І РАДА ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ,

Беручи до уваги Договір про заснування Європейського співтовариства і, зокрема, статтю 285(1),

Беручи до уваги пропозицію Комісії,

Беручи до уваги думку Європейського центрального банку

Діючи відповідно до процедури, викладеної в Статті 251 Договору ⁽²⁾,

Зважаючи на те, що:

- (1) Регламентом Ради (ЄЕС) № 3037/90 ⁽³⁾ запроваджена статистична класифікація видів економічної діяльності в Європейському співтоваристві (іменоване надалі «КДЕС Ред.1» або «КДЕС Ред.1.1»).
- (2) Для відображення технологічного розвитку та структурних змін в економіці необхідно запровадити сучасну класифікацію, яка називається КДЕС Редакція 2 (що іменується надалі «КДЕС Ред.2»).
- (3) Сучасна класифікація, така як КДЕС Ред.2, займає центральне місце в зусиллях Комісії з модернізації підготовки статистичних даних Співтовариства. Очікується, що вона, за рахунок даних, які стануть більш порівнянними і відповідними, сприятиме покращенню економічному управлінню як на рівні Співтовариства, так і на національному рівні.
- (4) Для функціонування внутрішнього ринку потрібні статистичні стандарти, які б застосовувалися до збору, передачі та публікації національної статистики та статистики Співтовариства, щоб підприємства, фінансові інститути, уряди та всі інші оператори внутрішнього ринку мали змогу отримувати надійні та зіставні дані. Для цього дуже важливо, щоб різні категорії класифікації видів діяльності в

⁽¹⁾ ОJ C 79, 1.4.2006, стор. 31.

⁽²⁾ Висновок Європейського парламенту від 12 жовтня 2006 року (ще не опублікований в Офіційному журналі) та Рішення Ради від 19 грудня 2006 року.

⁽³⁾ ОJ L 293, 24.10.1990, стор. 1. Регламенті з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) № 1882/2003 Європейського парламенту і Ради (ОJ L 284, 31.10.2003, стор. 1.).

Спільнота інтерпретується однаково в усіх державах-членах.

- (5) Для того, щоб підприємства могли оцінити свою конкурентоспроможність потрібні надійні і зіставні статистичні дані необхідні, які є також корисними для інститутів Співтовариства для запобігання спотворення конкуренції.
- (6) Запровадження переглянутої загальної статистичної класифікації видів економічної діяльності не зобов'язує держав-членів збирати, публікувати або надавати дані. Надання комплексної інформацію, яка є надійною, швидкою, гнучкою і має ступень деталізації, необхідний для управління внутрішнього ринку, можливе тільки тоді, коли держави-члени використовуватимуть класифікації видів діяльності, пов'язані з класифікацією Співтовариства.
- (7) Для держав-членів слід передбачити можливість інтегрувати до своїх національних класифікацій додаткові категорії на основі статистичної класифікації видів економічної діяльності Співтовариства з метою задоволення національних потреб.
- (8) Для порівнянності статистичних даних між різними країнами необхідно, щоб держави-члени та інститути Співтовариства використовували класифікації видів економічної діяльності, які безпосередньо пов'язані з Міжнародною стандартною промисловою класифікацією всіх видів економічної діяльності (ISIC) Ред.4, прийнятою Статистичною комісією Організації Об'єднаних Націй.
- (9) Використання класифікації видів економічної діяльності в Співтоваристві потребує, щоб Комісії сприяв Комітет зі статистичної програми, заснований Рішенням Ради 89/382/ЕЕС, Євратом ⁽⁴⁾, зокрема в питаннях, що стосуються розгляду проблем, пов'язаних з впровадженням КДЕС Ред.2, забезпечення повністю скоординованого переходу від КДЕС Ред.1 до КДЕС Ред.2, а також підготовки майбутніх поправок до КДЕС Ред.2.

⁽⁴⁾ ОJ L 181, 28.6.1989, стор. 47.

(10) Регламентом Ради (ЄЕС) № 2186/93 ⁽¹⁾ була створена загальна

основа для запровадження статистичних комерційних реєстрів з узгодженими визначеннями, характеристиками, сферою й процедурами оновлення.

(11) Запровадження переглянутої статистичної класифікації видів економічної діяльності вимагає особистих змін посилань на КДЕС Ред.1, а також зміни низки відповідних документів. У зв'язку з цим необхідно внести зміни до наступних документів: Регламент (ЄЕС) № 3037/90; Регламент Ради (ЄЕС) № 3924/91 від 19 грудня 1991 року про запровадження спостереження промислового виробництва в Співтоваристві ⁽²⁾; Регламент Ради (ЄС, Євратом) № 58/97 від 20 грудня 1996 року щодо структурної статистики підприємств ⁽³⁾, Регламент Ради (ЄС) № 1165/98 від 19 травня 1998 року про короткострокову статистику

⁽⁴⁾, Регламент Ради (ЄС) № 1172/98 від

25 травня 1998 року про статистичну звітність щодо перевезення вантажів автомобільним транспортом ⁽⁵⁾, Регламент Ради (ЄС) № 530/1999 від 9 березня 1999 року щодо структурної статистики стосовно доходів і витрат на робочу силу ⁽⁶⁾, Регламент (ЄС) № 2150/2002 Європейського парламенту і Ради від 25 листопада 2002 року про статистику відходів ⁽⁷⁾, Регламент (ЄС) № 450/2003 Європейського парламенту і Ради від 27 лютого 2003 року про індекс витрат на робочу силу ⁽⁸⁾, Регламент (ЄС) № 48/2004 Європейського парламенту і Ради від 5 грудня 2003 року про підготовку річної статистики Співтовариства по сталеварній промисловості за 2003-2009 рр. ⁽⁹⁾, Регламент (ЄС) № 808/2004 Європейського парламенту і Ради від 21 квітня 2004 року про статистику Співтовариства для інформаційного суспільства ⁽¹⁰⁾ та Регламент (ЄС) № 1552/2005 Європейського парламенту і

(12) До переходу на КДЕС Ред.2 до низки документів Співтовариства повинні бути внесені поправки відповідно до конкретної процедури, яка застосовується до них, а саме: Регламент Ради (ЄС) № 2223/96 від 25 червня 1996 року про

⁽¹⁾ ОJ L 196, 5.8.1993, стор. 1. Регламент з останніми поправками, внесеними Регламентом (ЄС) № 1882/2003.

⁽²⁾ ОJ L 374, 31.12.1991, стор. 1. Правил з поправками, внесеними Регламентом (ЄС) № 1882/2003.

⁽³⁾ ОJ L 14, 17.1.1997, стор. 1. Регламент з останніми поправками, внесеними Регламентом (ЄС) № 1882/2003.

⁽⁴⁾ ОJ L 162, 5.6.1998, стор. 1. Регламент з останніми поправками, внесеними Регламентом (ЄС) № 1503/2006 Європейського парламенту і Ради (ОJ L 281, 12.10.2006, стор. 15).

⁽⁵⁾ ОJ L 163, 6.6.1998, стор. 1. Правил з останніми поправками, внесеними Регламентом (ЄС) № 1882/2003.

⁽⁶⁾ ОJ L 63, 12.3.1999, стор. 6. Регламент з останніми поправками, внесеними Регламентом (ЄС) № 1882/2003.

⁽⁷⁾ ОJ L 332, 9.12.2002, стор. 1. Регламент з останніми поправками, внесеними

Європейська система національних та регіональних рахунків в Співтоваристві ⁽¹²⁾, Регламент (ЄС) № 138/2004 Європейського парламенту і Ради від 5 грудня 2003 року щодо економічних рахунків сільського господарства в Співтоваристві ⁽¹³⁾ та Регламент (ЄС) № 184/2005 Європейського парламенту і Ради від 12 січня 2005 року щодо статистики Співтовариства, що стосуються платіжного балансу, міжнародної торгівлі для послуг та прямих іноземних інвестицій ⁽¹⁴⁾.

Ради від 7 вересня 2005 року про статистику, що стосується професійної підготовки на підприємствах ⁽¹¹⁾.

(13) Заходи, необхідні для реалізації цього Регламенту, повинні бути прийняті відповідно до Рішення Ради 1999/468/ЄС від 28 червня 1999 року, яке встановлює процедури здійснення повноважень, покладених на Комісію ⁽¹⁵⁾.

(14) Зокрема, на Комісію мають бути покладені повноваження щодо внесення змін чи доповнень до КДЕС Ред.2 для врахування технічного або економічного розвитку або її узгодження з іншими економічними та соціальними класифікаціями. Оскільки ці заходи носять загальний характер і призначені для зміни несуттєвих елементів цього Регламенту чи доповнення Регламенту шляхом додавання нових несуттєвих елементів, вони повинні бути прийняті відповідно до нормативної процедури з контролем, передбаченим у статті 5а Рішення 1999/468/ЄС.

(15) Оскільки мета цього Регламенту, а саме створення загальних статистичних стандартів, що дозволятимуть підготовку узгоджених даних, не може бути досягнута в достатній мірі державами-членами і тому може бути краще досягнута на рівні Співтовариства, Співтовариство може вжити заходів відповідно до принципу субсидіарності, закріпленим у статті 5 Договору. Відповідно до принципу пропорційності, визначеним в цій статті, даний Регламент не виходить за рамки того, що необхідне для досягнення цієї мети.

(16) З Комітетом зі статистичної програми були проведені консультації,

ЗАТВЕРДЖЕНО ЦЕЙ РЕГЛАМЕНТ:

РОЗДІЛ I

ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Регламентом Комісії (ЄС) № 783/2005 (ОJ L 131, 25.5.2005, стор. 38).

⁽⁸⁾ ОJ L 69, 13.3.2003, стор. 1.

⁽⁹⁾ ОJ L 7, 13.1.2004, стор. 1.

⁽¹⁰⁾ ОJ L 143, 30.4.2004, стор. 49.

⁽¹¹⁾ ОJ L 255, 30.9.2005, стор. 1.

Стаття 1

Предмет і сфера

1. Цим Регламентом встановлена загальна статистична класифікація видів економічної діяльності в Європейському співтоваристві, іменована надалі «КДЕС Ред.2». Ця класифікація гарантує, що класифікація Співтовариства відноситься до

⁽¹²⁾ ОJ L 310, 30.11.1996, стор. 1. Регламенту з останніми поправками, внесеними Регламентом (ЄС) № 1267/2003 Європейського парламенту і Ради (ОJ L 180, 18.7.2003, стор. 1).

(¹³) OJ L 33, 5.2.2004, стор. 1. Регламент з поправками, внесеними
Регламентом Комісії (ЄС) № 909/2006 (OJ L 168, 21.6.2006, стор. 14).

(¹⁴) OJ L 35, 8.2.2005, стор. 23. Регламент з поправками, внесеними
Регламентом Комісії (ЄС) № 602/2006 (OJ L 106, 19.4.2006, стор. 10).

(¹⁵) OJ L 184, 17.7.1999, стор. 23. Рішення з поправками, внесеними
Рішенням
2006/512/ЄС (OJ L 200, 22.7.2006, стор. 11)

економічної реальності і підвищує порівнянність національних, міжнародних класифікацій та класифікації Співтовариства, а отже, національної, міжнародної статистики та статистики Співтовариства.

2. Цей Регламент застосовується тільки до використання класифікації для статистичних цілей.

Стаття 2

КДЕС Ред.2.

1. КДЕС Ред.2 повинен включати:

- (a) перший рівень, що складається з статей, позначених літерним кодом (розділи);
- (b) другий рівень, що складається з статей, позначених двозначним цифровим кодом (категорії);
- (c) третій рівень, що складається з статей, позначених тризначним цифровим кодом (групи), та (a) розробка, оновлення та публікація пояснень до КДЕС Ред.2.
- (d) четвертий рівень, що складається з статей, позначених чотиризначним цифровим кодом (класи).

2. КДЕС Ред.2 викладена в Додатку I.

Стаття 3

Використання КДЕС Ред.2

Комісія повинна використовувати КДЕС Ред.2 для всіх статистичних даних, класифікованих відповідно до економічних видів діяльності.

Стаття 4

Національні класифікації видів економічної діяльності

1. Статистика держав-членів, представлена відповідно до видів економічної діяльності, повинна готуватися з використанням КДЕС Ред.2 або національної класифікації, отримані на підставі неї.
2. Національна класифікація може вводити додаткові статті й рівні, а також використовувати іншу систему кодування. Кожен з рівнів, за винятком найвищих рівнів, складається з тих же статей, що і відповідний рівень КДЕС Ред.2 або зі статей, що відображають точну її деталізацію.
3. Держави-члени направлятимуть до Комісії для затвердження проекти, що визначають або змінюють їх національну класифікацію, перед їх публікацією. Комісія перевіряє відповідність цих проектів пункту 2 протягом двох місяців. Комісія направляє затверджену національну класифікацію іншим державам-членам для інформаційних цілей. Національна класифікація держав-членів повинна включати таблицю відповідності національних класифікацій і КДЕС Ред.2.
4. У разі невідповідності певних статей КДЕС Ред.2 і структури національної економіки Комісія може уповноважити державу-члена використовувати групування статей КДЕС Ред.2 в конкретному секторі. Для отримання такого дозволу відповідна держава-член повинна надавати Комісії всю необхідну інформацію

для розгляду її запиту. Комісія приймає рішення протягом трьох місяців.

Однак, незважаючи на положення пункту 2, такий дозвіл не дає право відповідним державам-членам розбивати зведені статті в порядку, що не відповідає КДЕС Ред.2.

5. Комісія повинна, разом з відповідною державою-членом періодично переглядати дозволи, видані відповідно до пункту 4, з метою перевірки їх обґрунтованості.

Стаття 5

Діяльність Комісії

Комісія в співпраці з державами-членами забезпечує розповсюдження, підтримку і сприяння КДЕС Ред.2, зокрема за допомогою:

- (a) складання, оновлення та публікація пояснювальних приміток до КДЕС Ред.2;
- (b) складання та публікація принципів класифікації статистичних одиниць відповідно до КДЕС Ред.2;
- (c) публікація таблиць відповідності між КДЕС Ред.1.1 та КДЕС Ред.2, а також між КДЕС Ред.2 та КДЕС Ред.1.1; та
- (d) робота над поліпшенням сумісності з іншими соціальними і економічними класифікаціями.

Стаття 6

Заходи реалізації

1. Наступні заходи реалізації КДЕС Ред.2 повинні бути прийняті відповідно до нормативної процедури, зазначеної у статті 7(2):
 - (a) необхідні рішення в разі виникнення проблем, пов'язаних із реалізацією КДЕС Ред.2, в тому числі віднесення економічних видів діяльності до певних класів; та
 - (b) технічні заходи забезпечення повністю скоординованого переходу від КДЕС Ред.1.1 до КДЕС Ред.2, особливо щодо питань, пов'язаних з перервами у часових рядах, в тому числі щодо подвійної звітності та ретроспективного подання часових рядів.
2. Заходи, що відносяться до КДЕС Ред.2 з метою внесення змін та доповнень до несуттєвих елементів цього Регламенту, призначені для наступних цілей, повинні прийматися відповідно до нормативної процедури з ретельністю, визначеною в статті 7(3):
 - (a) для урахування технологічного чи економічного розвитку; або
 - (b) для узгодження з іншими економічними та соціальними класифікаціями.

3. Необхідно розглянути принцип, згідно якого вигоди оновлення КДЕС Ред.2 повинні переважувати його витрати, та принцип, згідно якого додаткові витрати та тягар залишатимуться в розумних межах.

Стаття 7

Комітет

1. Комісії сприятиме Комітет зі статистичної програми, запроваджений Рішенням 89/382/ЕЕС Євратому.
2. При посиланні на даний пункт, застосовується порядок, викладений в статтях 5 і 7 Рішення 1999/468/ЄС, з урахуванням положень Статті 8.

Період, зазначений у Статті 5(6) Рішення 1999/468/ЄС повинен складати три місяці.

3. При посиланні на даний пункт, застосовуватиметься порядок, викладений у статті 5а(1)(4) і статті 7 Рішення 1999/468/ЄС з урахуванням положень Статті 8.

Стаття 8

Реалізація КДЕС Ред.2

1. Статистичні одиниці, зазначені в комерційних реєстрах, запроваджених відповідно до Регламенту (ЄС) № 2186/93, мають класифікуватися відповідно до КДЕС Ред.2.
2. Статистичні дані, що відносяться до економічних видів діяльності, здійснюваних з 1 січня 2008 року, мають готуватися державами-членами із використанням КДЕС Ред.2 чи національної класифікації, отриманої на підставі нього відповідно до статті 4.
3. У якості відступу від пункту 2 короткострокова статистика, що регулюється Регламентом (ЄС) № 1165/98, і індекс витрат на робочу силу, що регулюється Регламентом (ЄС) № 450/2003, з 1 січня 2009 року мають готуватися з використанням КДЕС Ред.2.
4. Положення пункту 2 не застосовуються для підготовки наступних статистичних даних:
 - (a) статистика національних рахунків відповідно до Регламенту (ЄС) № 2223/96;
 - (b) економічні рахунки сільського господарства відповідно до Регламенту (ЄС) № 138/2004; та
 - (c) статистика по платіжному балансу, міжнародна торгівля для послуг та прями іноземні інвестиції відповідно до Регламенту (ЄС) № 184/2005.

Стаття 12

РОЗДІЛ II

ПОПРАВКИ ДО ВІДПОВІДНИХ АКТИВ

Стаття 9

Поправки до Регламенту (ЄС) № 3037/90

Статті 3, 10 і 12 Регламенту (ЄС) № 3037/90 виключити.

Стаття 10

Поправки до Регламенту (ЄС) № 3924/91

Цим документом до Регламенту (ЄС) № 3924/91 вносяться наступні зміни:

- (1) По всьому тексту «КДЕС Ред.1» замінюється на «КДЕС Ред.2».
- (2) Стаття 2(1) замінюється наступним:
 1. До області, що охоплюється спостереженням, зазначеним в статті 1, включатимуться види діяльності відповідно до розділів В і С класифікації видів економічної діяльності в Європейському співтоваристві (КДЕС Ред.2)."

Стаття 11

Поправки до Регламенту (ЄС, Євратом) № 58/97

Справжнім в Регламент (ЄС, Євратом) № 58/97 вносяться такі зміни:

- (1) «КДЕС Ред.1» замінюється «КДЕС Ред.2» по всьому тексту і додатках за винятком Додатку 1, Розділу 10 «Звіти та попередні дослідження», Додатку 3, Розділу 5 «Перший звітний рік» та Додатку 3, Розділ 9 «Звіти та попередні дослідження», в яких міститься посилання на КДЕС Ред.1».
- (2) Стаття 3(1) замінюється наступним:

«1. Цей Регламент поширюється на всі ринкові види діяльності в Розділах з В по N та з Р по S статистичної класифікації видів економічної діяльності в Європейському співтоваристві (КДЕС Ред.2).».
- (3) В Додатки вносяться зміни відповідно до Додатку II цього Регламенту.

Поправка до Регламенту (ЄС) № 1165/98

Справжнім в Регламент (ЄС) № 1165/98 вносяться такі зміни:

- (1) Стаття 2(1) замінюється наступним:

«1. Цей Регламент застосовується до всіх ринкових видів діяльності в Розділах з В по N та з Р по S статистичної класифікації видів економічної діяльності в Європейському співтоваристві (КДЕС Ред.2).».
- (2) У статті 17 додаються наступні абзаци:
 - (к) перший базовий рік застосовується до часових рядів для КДЕС Ред.2;
 - (л) для часових рядів до 2009 року, які повинні передаватися відповідно до КДЕС Ред.2, рівень деталізації, форма, перший звітний період та звітний період.».
- (3) Зміни мають вноситися в Додатки відповідно до Додатку III цього Регламенту.

Стаття
13

Поправка до Регламенту (ЄС) № 1172/98

У Регламенті (ЄС) № 1172/98 терміни: «КДЕС Ред.1» та «КДЕС Ред.1.1» замінюються «КДЕС Ред.2» по всьому тексту і додатках.

«Стаття 3

Стаття 14

Поправка до Регламенту (ЄС) № 530/1999

Справжнім в Регламент (ЕС) № 530/1999 вносяться такі зміни: 2. Порядок включення економічних видів діяльності, що визначені КДЕС Ред.2 в розділах з О по S в сфері цього

(1) КДЕС Ред.1 «замінюється КДЕС Ред.2»
по всьому тексту.

(2) В Статті 3:

(а) пункт 1 замінюється наступним:

«1. Статистичні дані мають охоплювати всі види економічної діяльності, визначені в розділах В (Видобуток корисних копалин), С (Виробництво), D (Постачання електроенергії, газу, пари та кондиціонування повітря), Е (Водопостачання, каналізація, видалення відходів і рекультивація), F (Будівництво), G (оптова та роздрібна торгівля, ремонт автотранспортних засобів і мотоциклів), Н (Транспортування і зберігання), I (Проживання та діяльність громадського харчування), J (Діяльність в галузі інформації та комунікації), K (Фінансова та страхова діяльність) , L (Операції з нерухомістю), M (Професійна, наукова і технічна діяльність), N (Адміністративна діяльність та діяльність служби підтримки), P (Освіта), Q (Охорона здоров'я та надання соціальних послуг), R (Діяльність в галузі мистецтва, розваг і відпочинку) і S (Надання інших видів послуг) статистичної класифікації видів економічної діяльності в Європейському співтоваристві (КДЕС Ред.2).»;

(b) пункт 2 виключається.

Стаття1

Поправка до Регламенту (ЄС) № 2150/2002

Справжнім до Регламенту (ЕС) № 2150/2002 вносяться такі зміни:

(1) «КДЕС Ред.1» та «КДЕС Ред.1.1» замінюються КДЕС Ред.2» по всьому тексту та в додатках.

Поправка до Регламенту (ЄС) № 48/2004

(2) В Додаток I до Регламенту (ЄС) № 2150/2002 вносяться зміни відповідно до Додатку IV до даного Регламенту.

Стаття 16

(2) Стаття 3 замінюється наступним:

Сфера

1. Цей Регламент застосовується щодо всіх видів діяльності, визначених в розділах з В по S КДЕС Ред.2.

Регламенту визначається згідно з процедурою, встановленою в статті 12(2), з урахуванням техніко-економічних обґрунтувань, визначених у статті 10.».

(3) Стаття 5 замінюється наступним:

«Стаття
5

Частота та зворотні дані

1. Дані для індексу витрат на робочу силу спочатку мають складатися відповідно до КДЕС Ред.2 за перший квартал 2009 року, а згодом для кожного кварталу (який закінчується 31 березня, 30 червня, 30 вересня і 31 грудня кожного року).

2. Зворотні дані за період з першого кварталу 2000 року по четвертий квартал 2008 року мають бути надані державами-членами. Зворотні дані мають надаватися для кожного з розділів з В по N КДЕС Ред.2 та статей витрат на робочу силу, згаданих у статті 4(1).».

(4) Стаття 6(3) замінюється наступним:

3. Зворотні дані, зазначені в статті 5, передаються Комісії (Євростату), в той же час, що і індекс витрат на робочу силу за перший квартал 2009 року.».

(5) В статті 11 абзац (с) замінюється наступним:

«(с) включення розділів з О по S КДЕС Ред.2 (стаття 3)».

Стаття
17

Перший пункт статті 3 Регламенту (ЄС) № 48/2004 замінюється наступним:

Цей Регламент охоплює дані по сталеливарній промисловості, яка визначається як група 24.1 статистичної класифікації видів економічної діяльності в Європейському співтоваристві (КДЕС Ред.2).».

Поправка до Регламенту (ЄС) № 450/2003

Справжнім до Регламенту (ЄС) № 450/2003 вносяться наступні зміни:

- (1) КДЕС Ред.1 «замінюється КДЕС Ред.2» по всьому тексту.

Стаття 18

Поправка до Регламенту (ЄС) № 808/2004

В Додаток I до Регламенту (ЄС) № 808/2004 вносяться зміни відповідно до Додатку V до цього Регламенту.

Стаття 19

Поправка до Регламенту (ЄС) № 1552/2005

Справжнім до Регламенту (ЄС) № 1552/2005 вносяться наступні зміни:

- (1) «КДЕС Ред.1.1» замінюється «КДЕС Ред.2» по всьому тексту.
- (2) Стаття 2(2) виключається.
- (3) Стаття 4 замінюється наступним: «*Стаття 4*

Обсяг статистичних даних

Статистичні дані щодо професійної підготовки на підприємствах мають охоплювати принаймні всі види економічної діяльності, визначені в розділах з В по N та з R по S КДЕС Ред.2.».

Цей Регламент є обов'язковим у повному обсязі та підлягає прямому застосуванню у всіх державах-членах. Вчинено в Брюсселі, 20 грудня 2006 року.

РОЗДІЛ III**ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ**

Стаття 20

Перехідні положення

При дотриманні вимог Регламенту (ЄС, Євратом) № 58/97, держави-члени повинні передавати до Комісії (Євростату) структурну статистику підприємств з посиланням на 2008 календарний рік відповідно до КДЕС Ред 1.1 та КДЕС Ред.2.

Для кожного з Додатків до Регламенту (ЄС, Євратом) № 58/97 рішення щодо переліку характеристик та необхідної деталізації, які мають передаватися відповідно до КДЕС Ред.1.1, приймається відповідно до порядку, встановленому в статті 13 цього Регламенту.

Стаття 21

Набуття чинності

Цей Регламент набирає чинності на двадцятий день після його опублікування в Офіційному журналі Європейського Союзу.

Він застосовується, починаючи з 1 січня 2008 року.

